

# EXPERT<sup>®</sup>

PROFESSIONAL

## Használati útmutató

Szalagcsiszoló

NXSD9076



Köszönjük, hogy az EXPERT szalagcsiszoló megvásárlása mellett döntött. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen!

**Biztonság mindenekelőtt!** Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

### **Rendeltetésszerű használat:**

A készülék fém és fa felületek száraz csiszolására alkalmas. Kifejezetten alkalmas régi festék és rozsda eltávolítására, valamint köztes csiszolásra. A készüléket barkács felhasználásra tervezték. Bármely, az említettektől eltérő felhasználás a készülékben kárt tehet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő mindennemű kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

Ha a készüléket túlterhelik, túl nagy erővel nyomják, az a készülékben kárt tehet, amely helyreállítási költsége a felhasználót terheli.

Figyelmeztetés! Kérjük alaposan olvassa el és értse meg ezt a használati útmutatót a készülék használata előtt, és tartsa meg a leírást a jövőbeni használatra! A készülékét csakis a használati útmutatóval együtt adja át másnak!



Figyelmeztetés! A terméket sose használja gyermekek vagy háziállatok közelében!

A terméket nem használhatják szellemileg sérült vagy érzékelésükben korlátozott személyek, gyermekek, és olyan személyek, akik korlátozottak a mozgásukban vagy fizikumuk nem alkalmas a gép használatára!

## Biztonsági figyelmeztetések

### Általános elektromos szerszámgép biztonsági figyelmeztetések



Vigyázat: Olvassa el és nézze meg az összes biztonsági utasítást, figyelmeztetést, illusztrációt és leírást, amit itt talál, mielőtt használatba veszi a szerszámgépet! Ezeknek a figyelmeztetéseknek a figyelmen kívül hagyása áramütéshez, tűzhöz vagy más személyi sérüléshez vezethet!

Őrizze meg a használati utasítást a jövőbeni használatra!

Az „elektromos szerszámgép” a figyelmeztetéseken arra utal, hogy a szerszámgép hálózatról (vezetékes) vagy akkumulátorról (vezeték nélküli) kapja az áramellátást.

#### 1. A munkaterület biztonsága

- a) Tartsa tisztán a munkaterületet! A szemetes és sötét munkaterület balesetveszélyes!
- b) Ne használja a szerszámgépet robbanékony anyag közelében, mint például lobbanékony folyadékok, gázok vagy por! A szerszámgép szikrát termel, amely lángra lobbanthatja ezeket az anyagokat!
- c) Tartsa távol a bábámszkodókat és a gyerekeket a szerszámgép működése közben! A figyelem elterelődése a szerszámgép feletti irányítás elvesztéséhez vezethet!

#### 2. Elektromos biztonság

- a) A szerszámgép csatlakozójának meg kell felelnie a hálózati konnektornak! Soha ne módosítsa a gép csatlakozóját! Ne használjon csatlakozó átalakítót földelt szerszámgépekhez! A módosítatlan csatlakozó és a hozzá illő hálózati konnektor csökkentik az áramütés veszélyét.
- b) Kerülje a fizikai érintkezést más földelt felülettel, mint például a csővezetékekkel, a konyhai tűzhelyekkel, a hűtőgépekkel és mosógépekkel! A földelt felülettel való érintkezés növeli az áramütés veszélyét!
- c) Ne tegye ki a gépet esőnek, víznek vagy más nedves, nyirkos állapotnak! A szerszámgépbe bejutó víz növeli az áramütés veszélyét!
- d) Ne rongálja meg a vezetéket! Ne használja a vezetéket a szerszámgép mozgatásához, valamint ne a vezeték rángatásával húzza ki a csatlakozót a konnektorból! Tartsa távol a vezetéket az olajoktól, hőforrásoktól, éles tárgyaktól és a mozgó alkatrészekről! A sérült vagy összezsomózott vezetékek növelik az áramütés veszélyét!
- e) A szerszámgép külső téren történő működtetésekor, csak az arra alkalmas hosszabbítót alkalmazza! Ezzel csökkenti az áramütés veszélyét!

- f) Ha nyirkos vagy nedves helyen kénytelen bekapcsolni a szerszámgépet, használjon áram-védő kapcsolót (RCD)! Az áramvédő kapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés veszélyét!

### **3. Személyi biztonság**

- a) Maradjon éber, és figyeljen arra, amit csinál! A józanésznek megfelelően járjon el, amikor a szerszámgépet bekapcsolja! Ha fáradt, alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll, ne használja a gépet! Egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly személyi sérülést okozhat!
- b) Használjon személyi védő felszerelést! Mindig viseljen szemvédőt! Az olyan védő felszerelés használata, mint a porvédő maszk, a csúszásmentes munkavédelmi cipő, a munkavédelmi sisak és a fülvédők a megfelelő időben csökkentik a személyi sérülés veszélyét.
- c) Kerülje el a gép véletlenszerű bekapcsolását! Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja a gépet a hálózatra vagy akkumulátorra! A szerszámgép mozgatásakor ügyeljen arra, hogy nem a főkapcsolót megragadva mozgatja a gépet! Ez nagyon balesetveszélyes!
- d) Távolítsa el minden állítókulcsot és csőfogót, mielőtt bekapcsolná a szerszámgépet! Az olyan állítókulcs vagy csőkulcs, amely mozgóalkatrészhez csatlakozik, a bekapcsoláskor komoly személyi sérülést okozhat.
- e) Ne nyújtózkodjon a szerszámgép kezelése közben! Vegyen fel és tartson meg egy kényelmes, de stabil, biztonságos testtartást! Ez elősegíti, hogy vészhelyzet esetén megtartsa az irányítást a gép felett.
- f) Öltözzön megfelelően! Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket! Tartsa a haját, ruházatát távol a mozgó alkatrészekről! A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú haját a mozgó alkatrészek könnyen bekaphatják.
- g) Ha porelszívó és tároló kiegészítők az ön gépéhez elérhetőek, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoznak a szerszámgéphez! Ezek használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- h) Ne engedje, hogy a szerszámgéppel szerzett tapasztalat miatt lankadjon a figyelme, vagy hogy az ebből fakadó hamis biztonságérzet miatt áthágja a biztonsági szabályokat! Egy óvatlan mozdulat súlyos sérüléseket okozhat!

### **4. Az elektromos szerszámgép használata és karbantartása**

- a) Ne erőltesse meg a szerszámgépet! A megfelelő gépet használja az adott munkamenethez! A megfelelő szerszámgép lehetővé teszi a biztonságos és hatékony munkavégzést a rendeltetészerű munkamenet fenntartása mellett.
- b) Ne kísérelje meg a szerszámgép használatát, ha a főkapcsolója nem működik! Az ilyen szerszámgépek használata irányíthatatlanságuk miatt komoly veszélyekkel jár, ezért csak azután használja őket, ha a meghibásodás már javításra került!

- c) A szerszámgép beállítása, kiegészítők cseréje vagy karbantartás előtt kapcsolja le a gépet, húzza ki a hálózatról vagy az akkumulátorról! Az ilyen biztonsági intézkedések csökkentik annak veszélyét, hogy a karbantartás, alkatrészcsere és beállítás közben véletlenszerűen bekapcsolja a gépet!
- d) A használaton kívül lévő gépet tárolja gyermekektől elzárva, és a képzetlen személyeknek ne engedje meg a használatát! A szerszámgépek veszélyesek a képzetlen személyek kezében.
- e) Tartsa karban a szerszámgépet és a kiegészítőit! Ellenőrizze a rögzítő elemek és a mozgóalkatrészek megfelelő rögzítését, az alkatrészek állapotát és más olyan feltételt, amely befolyásolja a gép biztonságos és optimális működését! Ha sérülést észlel, javíttassa ki azt egy képzett szakemberrel! A rosszul karbantartott szerszámgépek miatt gyakran történnek balesetek.
- f) Tartsa a vágó alkatrészeket tisztán és élesen! A megfelelően karbantartott vágóeszközökkel kisebb az esélye, hogy a szerszámgép megakad a munkaanyagban és könnyebb irányítani.
- g) A szerszámgépet és annak kiegészítőit ennek az útmutatónak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát! A nem rendeltetésszerű használat veszélyes.
- h) Tartsa tisztán, szárazon és olajmentesen a fogantyúkat! A csúszós fogantyúk nem teszik lehetővé a gép stabil megtartását, vészhelyzet esetén nem lesz elegendő irányítása a gép felett.

## 5. Szervizelés

A szerszámgép szerelését és karbantartását csak szakképzett szerelő végezze! Ez biztosítja a szerszámgép biztonságos működését.

### Szalagcsiszoló gép biztonsági figyelmeztetések

A szerszámgépet a szigetelt fogantyújánál fogja, a szalag kapcsolatba léphet nem látható vezetékkel! Egy áram alatt lévő vezeték áram alá helyezheti az annak kitett fém alkatrészeket is, amely áramütéshez vezethet!



Figyelmeztetés: Az olyan káros/mérgező porral való érintkezés vagy belégzése, amely ólom-adalékú festett felületek, faanyag és fém csiszolásából származik, veszélyeztethetik a gép felhasználójának és a báméskodók egészségét!

Különösen figyeljen oda, hogy védve legyen a munkamenetből keletkező porral szemben:

- A porgyűjtő berendezés használata mellett, minden olyan személy, aki belép a munkaterületre, viseljen por-védő maszkot, amelyet kimondottan az ilyen káros/mérgező por elleni védekezésre terveztek! A munkaterületet szellőztesse megfelelően!
- Gyerekeknek és terhes nőknek szigorúan tilos a munkaterületre belépnie!
- Ne egyen, igyon vagy dohányozzon a munkaterületen!
- Bármelyik 1960 előtt épült épület tartalmazhat ólom adalékú festékekkel lefestett fa vagy fémfelületet! Ha fennáll az ilyen festék jelenlétének a gyanúja, kérje szakértő tanácsát!

Vannak olyan fa vagy fatípusú termékek, különösen az MDF (közepes sűrűségű farostlemez), amelyekből olyan por származik, amely veszélyes az egészségre. Javasoljuk, hogy a gép használatakor viseljen porvédő-maszkot cserélhető szűrővel, amellett, hogy a gépet felszereli porelszívó és gyűjtő berendezéssel!

## **Rezgés és zaj csökkentés**

A rezgés és zaj kibocsátás hatásának csökkentéséhez, csökkentse a gép használati idejét, használjon alacsonyrezgésű és alacsony zaj hatású modelleket, valamint személyi védő felszerelést!

Vegye figyelembe a következő pontokat, a rezgés és zaj kibocsátás és behatás csökkentésének érdekében:

- Csak a gyártó által meghatározott rendeltetés szerint, az itt leírtaknak megfelelően, használja a gépet!
- Győződjön meg arról, hogy a termék jó állapotban van és jól karbantartott!
- Csak a megfelelő kiegészítőket használja, amelyek szintén jó állapotban kell legyenek!
- Tartsa a gépet stabilan a fogantyújánál megragadva!
- Ennek a használati útmutatónak megfelelően tartsa karban a gépet, és olajozza meg rendszeresen (ahol szükséges)!
- Tervezze meg a munkamenetet elkerülve ezzel a gép túlzott használatát, és önmaga kitételét a zaj és rezgés kibocsátásnak!
- Kerülje a szerszámgépek használatát 10 Celsius foknál alacsonyabb hőmérsékletben!
- A szerszámgéppel történő munkavégzés közben kéz-kar vibrációt tapasztalhat. Kérjük kövesse és tartsa meg az ideális munkamenetet és gyakorlatot, ezzel

csökkentve a rezgés behatását! Ha nem megfelelően osztja be a gép használatát, a gép felhasználójánál kéz-kar rezgés szindróma jelentkezhet!

## Vészhelyzet

Ennek a használati utasításnak a segítségével ismerje meg a terméket! Memorizálja a biztonsági utasításokat és kövesse őket pontról pontra! Ezzel elkerülheti a veszélyhelyzeteket!

- Mindig legyen éber, amikor bekapcsolja a gépet, ezzel biztosítva, hogy korán észreveszi a felmerülő veszélyeket! A gyors megelőzéssel elkerülheti a komoly személyi sérüléseket és a gépben keletkező károkat!
- Kapcsolja le a gépet és húzza ki a hálózatról, ha hibát észlel! Forduljon szakképzett szerelőhöz, aki ellenőrzi a gép állapotát és a hiba okát, ha szükséges elvégzi a szerelést és szervizelést, mielőtt újra használatba venné a gépet!

## A fennmaradó kockázat

Még abban az esetben is, ha a biztonsági utasításoknak megfelelően használja a gépet, számolnia kell a fennmaradó veszélyek lehetőségével, amelyek sérülést vagy kárt okozhatnak! A következő veszélyek merülhetnek fel a szerszám gép kialakításából és szerkezetéből adódóan!

- A gép időben hosszan tartó használata és a nem megfelelő karbantartása esetén a rezgésből adódóan egészség károsodáshoz vezethet!
- A tulajdonban felmerülő kár és sérülés eltörött kiegészítők miatt, vagy előre nem látható elemek hirtelen becsapódása miatt!
- Sérülés vagy kár veszélye kirepülő elemek miatt.



**Figyelmeztetés:** Ez a gép elektromágneses mezőt képez használata során! Ez az elektromágneses mező befolyásolhatja bizonyos beültetett orvosi implantátumok működését! A komoly vagy halálos sérülés elkerülése érdekében, javasoljuk, hogy a gép használata előtt konzultáljon orvosával és az implantátum gyártójával!

## További biztonsági figyelmeztetések az építkezési porra vonatkozóan:



**Figyelmeztetés:** Vannak olyan por típusok, amelyek a csiszolás, fűrészelés, köszörülés, fúrás és más munkamenetek alatt termelődnek ki, s amelyek káros vegyszereket tartalmaznak, így azok rákkeltő hatásúak, születési rendellenességet okozhatnak, vagy más nemzőszervi betegséget.

Ezekre példa:

- ólom az ólom-adalékanyaggal ellátott festékből.
- Kristályos szilícium-dioxid/kova cementből, téglából és más falazó anyagokból!
- Arzénnal és krómmal kezelt fa építőanyagok! A kockázat foka változó lehet, attól függően, hogy milyen gyakran végez munkálatokat ezekkel az anyagokkal.

#### A kockázat csökkentése érdekében:

- Jól szellőztetett helyiségben dolgozzon!
- Használjon jóváhagyott biztonsági felszerelést, mint például porvédő maszkot, amelyet kimondottan ezeknek a mikroszkopikus részecskének a szűrésére terveztek!

#### Szimbólumok

A termék címkéjén és ebben a használati útmutatóban a következő szimbólumokat és rövidítéseket találja. Ismerje meg ezeket, csökkentve a használat közben felmerülő veszélyeket, elkerülve a személyi sérülést és a gépben keletkező kárt!

V~	Volt
Hz	hertz
W	watt
/min vagy min-1	percenként
mm	milliméter
kg	kilogramm
dB(A)	decibel (A-osztályú)
m/s <sup>2</sup>	méter per szekundum négyzet



Zár/meghúzni vagy rögzíteni



Kinyitni/meglazítani



Megjegyzés



Vigyázat/Figyelmeztetés



Olvassa el a használati utasításokat



Viseljen fülvédőt



Viseljen szemvédőt



Viseljen porvédő maszkot



Viseljen védőkesztyűt



Viseljen csúszásmentes védőcipőt





A termék beállítása, karbantartása, tárolása, szállítása, tisztítása, átállítása előtt kapcsolja azt le, és húzza ki a konnektorból!



Ez a termék II-es védelmi osztályzást kapott! Javított kettős szigeteléssel látták el.

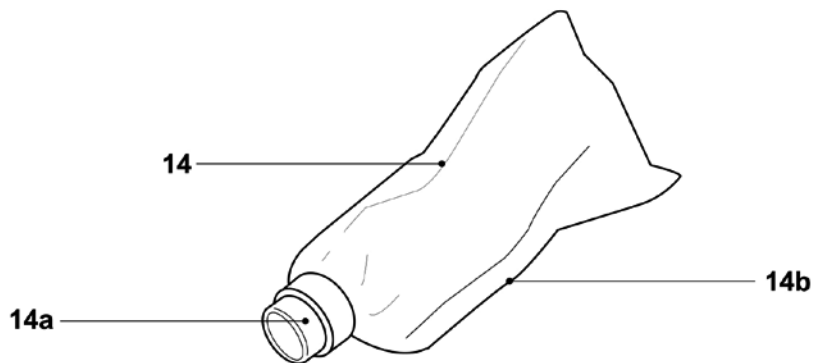
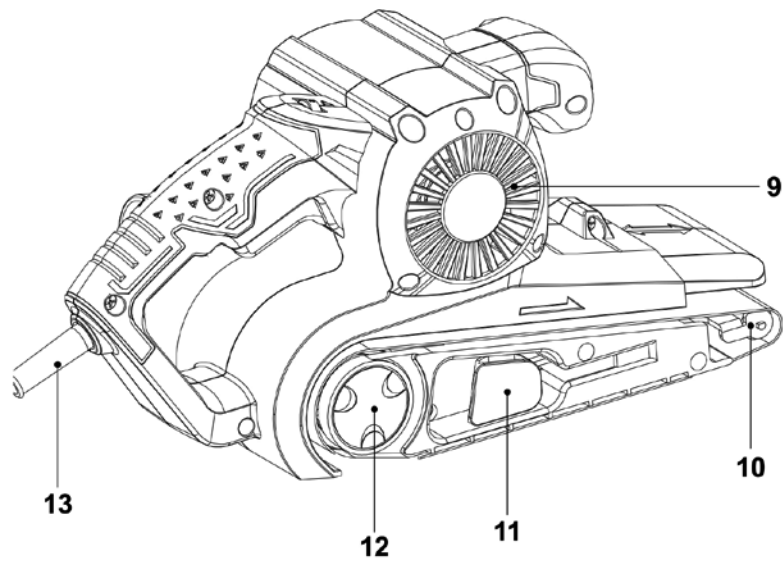
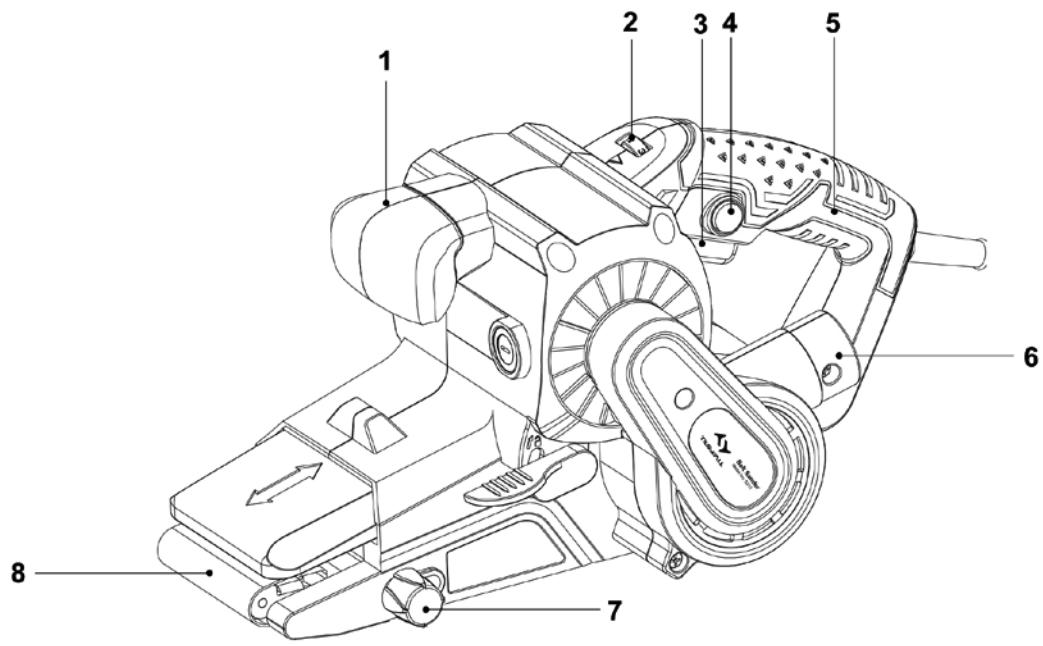


A termék megfelel az ide vonatkozó európai irányelveknek és az irányelveknek való megfelelés ellenőrzése megtörtént.



WEEE szimbólum. Elhasznált elektromos szerszámgepeket nem szabad a hagyományos háztartási szeméttel kidobni! Kérjük, ártalmatlanítsa a legközelebbi újrahasznosító telepen! Ezzel kapcsolatban további információért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal!

**A készülék részei:**



- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Elülső fogantyú                   | 9. Levegő elvezetők                  |
| 2. Sebesség tárcsa                   | 10. Elülső görgő                     |
| 3. Főkapcsoló                        | 11. Kapocs kar                       |
| 4. Zár gomb                          | 12. Meghajtó görgő                   |
| 5. Hátsó fogantyú                    | 13. Elektromos vezeték csatlakozóval |
| 6. Porszívó kijárat nyílás           | 14. Porzsák                          |
| 7. Nyomkövetés szabályozó gomb       | a) Csatlakozó                        |
| 8. Csiszolószalag (előre felszerelt) | b) Cipzár                            |

## Kicsomagolás

- Csomagolja ki az alkatrészeket és terítse ki őket egy egyenletes, stabil felületre!
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és szállítmányozási szerelvényt!
- Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan, ellenőrizze az állapotukat! Ha hiányt észlel vagy sérülést, ne használja a szerszámgépet, hanem lépjen kapcsolatba kereskedőjével! Egy hiányos vagy sérült termék használata veszélyes az ön testi és a gép fizikai épségére!
- Győződjön meg arról, hogy rendelkezésére áll az összes kiegészítő és felszerelés az összeszereléshez és a használatbevételhez! Ebbe beletartozik a szerszámgéphez szükséges személyi védőfelszerelés!



**Figyelmeztetés!** A termék és a csomagolása nem játék! Gyerekeknek szigorúan tilos játszani a műanyag csomagolással, és az alkatrészekkel! Az apró alkatrészek fulladásveszéllyel járnak!

**Szüksége lesz:** a munkához való személyi védőfelszerelésre (a termékcsomag nem tartalmazza), csiszolószalagra (előre felszerelve) (8) és porzsákra (14) (a termékcsomag tartalmazza)!

## A gép felszerelése



**Figyelmeztetés:** A terméket teljesen szerelje össze használat előtt! Szigorúan tilos olyan terméket használatba venni, amelynek az összeszerelése nem fejeződött be vagy hibás alkatrésszel szerelték fel!



Kövesse az szerelési útmutatót pontról, pontra, használja az útmutatóban található illusztrációkat, amelyek megkönnyítik a folyamatot!

A szerelés befejezése előtt ne csatlakoztassa a gépet a hálózatra!

## Csiszolószalag

### A megfelelő csiszolószalag kiválasztása

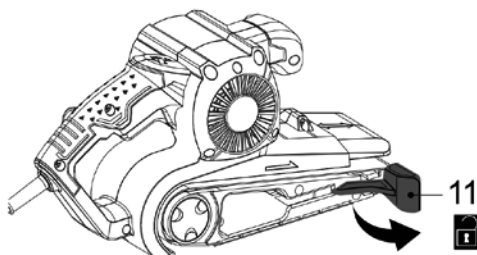
A csiszolószalagok különböző szemcsemérettel érhetőek el. A szemcseméretet egy szám jelzi a csiszolószalag hátoldalán. Minél magasabb a szám értéke, annál finomabb a csiszolószalag szemcséje.

Durva	<p100	Festék és lakk eltávolítása; a durva felületek előkészítése
Finom	>p180	Befejezés, vakolat és vízfolt letisztítása faanyagról

- Az alkalmazás és méret értelmében megfelelő csiszolószalagot válassza!
- A sérült vagy elhasznált csiszolószalagot azonnal cserélje ki újra!
- A kielégítő eredmény érdekében, kezdje a munkát a durva szalaggal, majd fejezze be azt a finom szalaggal!
- Ne használja ugyanazt a csiszolószalagot különböző anyagokon, például ne használja fém csiszolására azt a szalagot, amit korábban fa csiszolására alkalmazott! A szalagon maradt apró fémszemcsék összekarcolják a faanyag felületét.

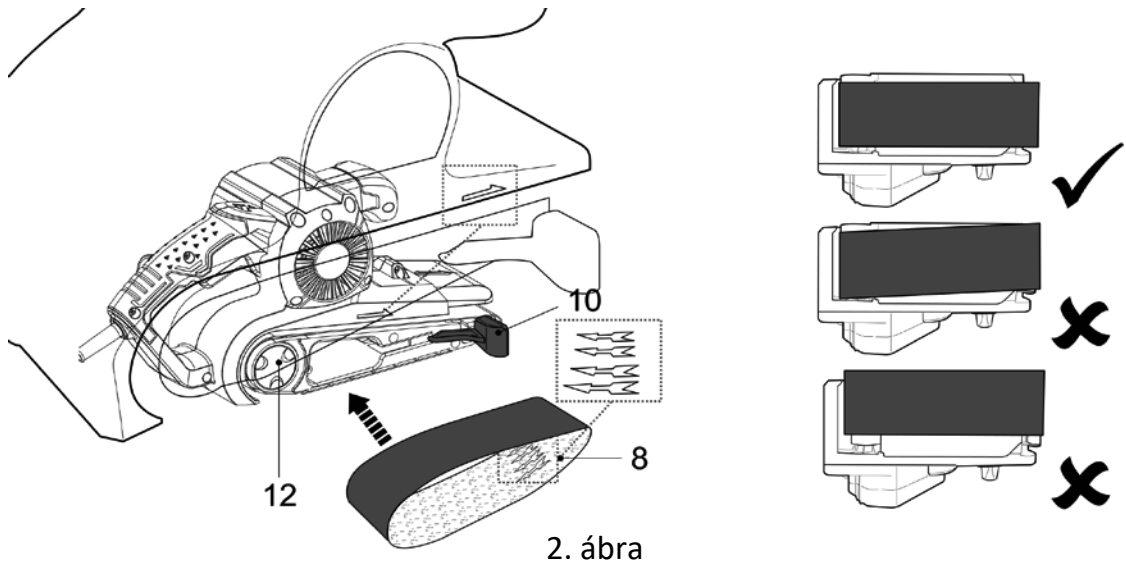
## Felerősítés

- Húzza meg a kapocs kart (11) kifelé (1. ábra)!



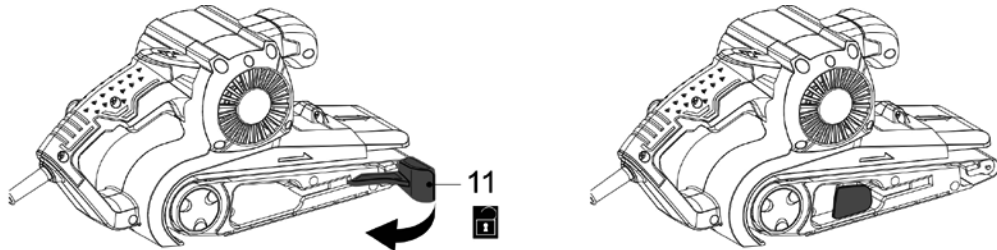
1. ábra

- Ügyeljen a forgás irányra, amelyet a csiszolószalag belsején tűntettek fel (8)!
- Rendezze el a csiszolószalagot (8) a termék motorházán megjelölt irány szerint, és csúsztassa fel az elülső görgőre (10) és a meghajtó görgőre (12) (2. ábra)!



2. ábra

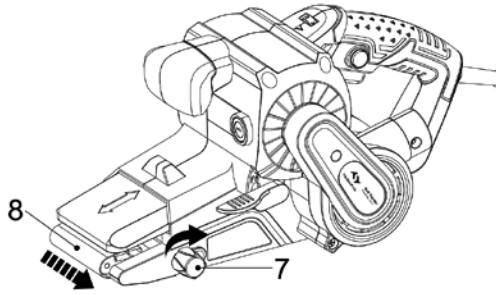
- Nyomja vissza a kapocs kart (11) a helyére! Enyhén húzzon a csiszolószalagon (8), ezzel ellenőrizheti, hogy a helyére került (3. ábra)!



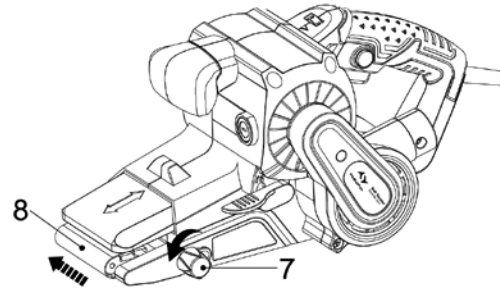
3. ábra

### A szalag pozíciója

- Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló (3) kikapcsolt állásban van! Ezután a csatlakozót csatlakoztassa egy megfelelő konnektorhoz!
- Tartsa stabilan a terméket, majd nyomja meg a főkapcsolót (3) és eressze ki azt! A csiszolószalag rövid ideig elindul! Így ellenőrizheti le, hogy a szalag a helyes pozícióban van.
- Mialatt a csiszolószalag mozgásban van, állítsa be a nyomkövetés szabályozó gombot (7), ezzel igazíthatja a szalagot a görgők közé (10, 12)!
- Forgassa el a nyomkövetés szabályozó gombot (7) az órajrásával megegyező irányba, ezzel jobbra igazítja a csiszolószalagot (8) (4. ábra)!
- Forgassa el a nyomkövetés szabályozó gombot (7) az órajrásával ellentétes irányba, ezzel balra igazítja a csiszolószalagot (8) (5. ábra)!



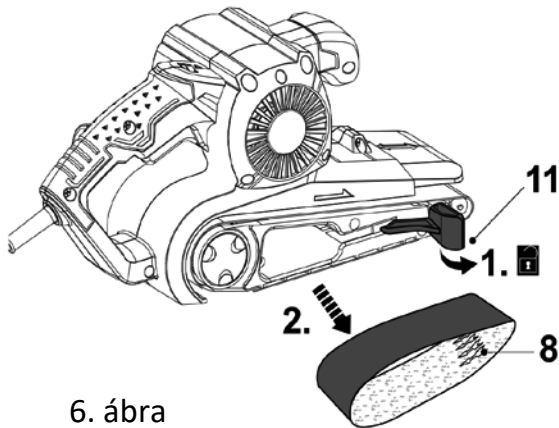
4. ábra



5. ábra

- Húzza ki a terméket a hálózatról, mielőtt szerelést vagy beállítást végezne a gépen!

### Eltávolítás/csere



6. ábra

- Húzza meg a kapocs kart (11) kifelé és távolítsa el a csiszolószalagot (8) (6. ábra)!
- Tegye fel az új szalagot (8) a megfelelő módon!



**Figyelmeztetés:** Csatlakoztassa a porzsákot és porszívót az eszközhöz, amikor faanyag csiszolására használja ezt a terméket, ezzel tisztán tartva a munkaterületet!



A szerszám gép működtetésekor viseljen porvédő maszkot! A por káros lehet az egészségre, különösen az olyan por és forgács, amely rothadásgátlóval kezelt faanyagból származik!

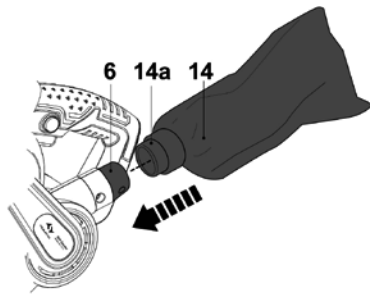


**Figyelmeztetés!** A porzsákot ne használja, amikor fémet csiszol! A felforrósodott fémrészecskék lángra lobbanthatják a faanyagot vagy magát a zsákot!

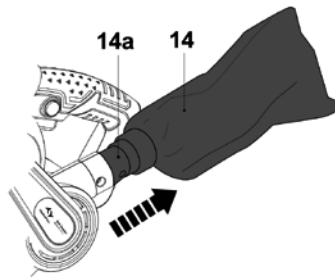
## A porzsák

### Felcsatolás/eltávolítás

- Igazítsa meg a porzsák csatlakozót (14a) a porszívó kijárat nyíláshoz (6)!
- Csatlakoztassa a porzsákot (14) a kijárat nyíláshoz (6) amíg az a helyére nem zár (7. ábra)!
- Tartsa meg, és húzza a porzsák csatlakozót (14a), amíg a zsák (14) le nem válik (8. ábra)!



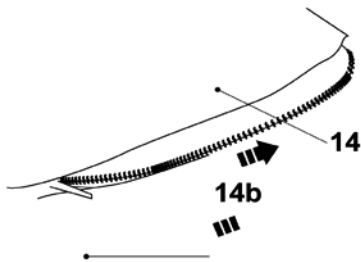
7. ábra



8. ábra

### Ürítés

- Nyissa fel a cipzárt (14b) és ürítse ki a forgácsot egy arra alkalmas szemeteszsákba (9. ábra)!



9. ábra

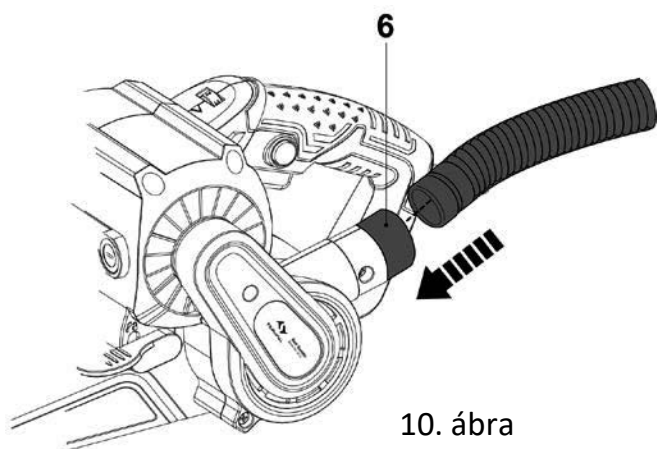


**Megjegyzés:** A porzsákot akkor ürítse ki, amikor már félig tele van! Egy túltöltött zsák csökkenti a szerszámgép teljesítményét!

Zárja vissza a cipzárt (14b) és csatlakoztassa vissza a porzsákot (14) a gépre!

## A por elvezetése

Por elvezető és por elszívó készülék is csatlakoztatható a szerszámgép kijáratí nyílásához (6) a tisztább és biztonságosabb munkaterület érdekében (10.-es ábra).



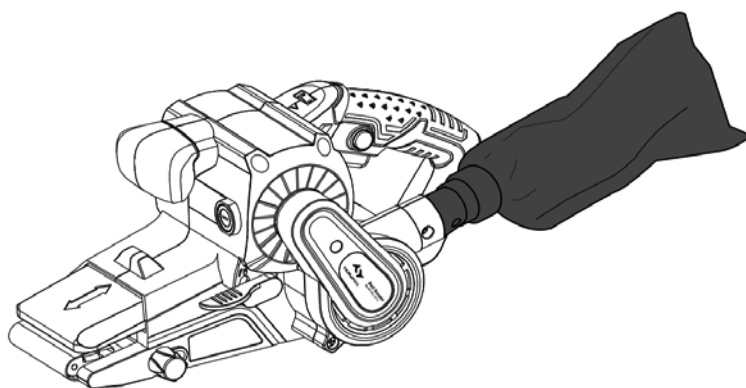
## Csatlakoztatás az elektromos hálózatra

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatás előtt a főkapcsoló (3) „off” kikapcsolt állásban van!
- Csatlakoztassa a vezeték csatlakozóját egy hozzá illő konnektorhoz!



**Figyelmeztetés!** Ellenőrizze a feszültséget! A feszültség értékének meg kell egyeznie a gép címkéjén lévő értékkel!

A termék készen áll a használatra.





## Rendeltetészerű használat

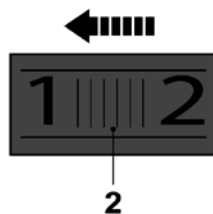
Ezt a terméket a következő anyagok csiszolására tervezték: fa, műanyag, fém, hézagkiöntő anyagok és lakkozott felületek. Ezt a terméket tilos más anyag csiszolására használni! Ennek a szabálynak a figyelmen kívül hagyása komoly veszélyt jelent az egészségére! A terméket bármilyen fajta hűtőfolyadék és víz nélkül kell használni! Biztonsági okokból az első használat előtt, olvassa el a teljes használati útmutatót és vizsgálja meg a szerszámgépet annak függvényében!

## Sebesség tárcsa

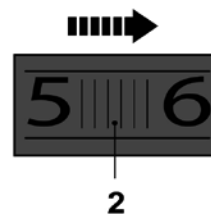


**Figyelmeztetés!** A szerszámgép beállítása előtt, mindig kapcsolja ki és húzza ki a hálózatról azt!

- Adja meg a maximum sebességet a sebesség tárcsával (2)!
- Forgassa el a sebesség tárcsát (2) előre (a kezelő személy pozíciójából) a sebesség növeléséhez (11. ábra)! A magasabb sebesség a finom szemcsésű szalaghoz való, melynek segítségével a durvább csiszolás után finomíthatunk a munka befejezésén!
- Forgassa el a sebesség tárcsát (2) visszafele (a kezelő személy pozíciójából) a sebesség csökkentéséhez (12. ábra)! Az alacsonyabb sebesség a durvább szemcsével rendelkező szalag használatára ideális, segítségével eltávolíthatjuk a munkafelületről a festéket és a lakkot!



11. ábra



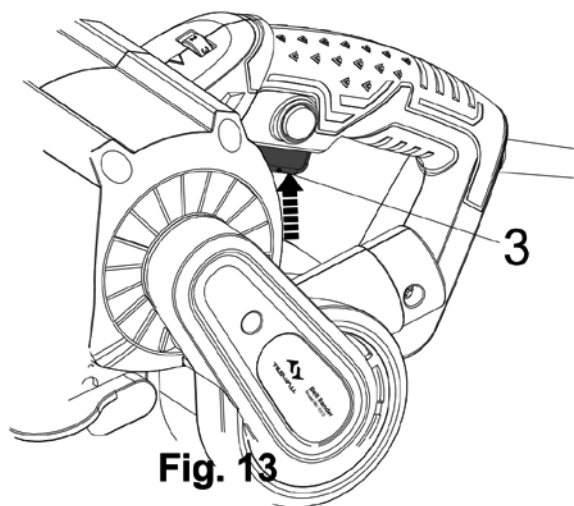
12. ábra

## Be- és kikapcsolás

A szerszámgép kezelheti 'pillanatnyi' vagy 'folytonos' üzemmódban is!

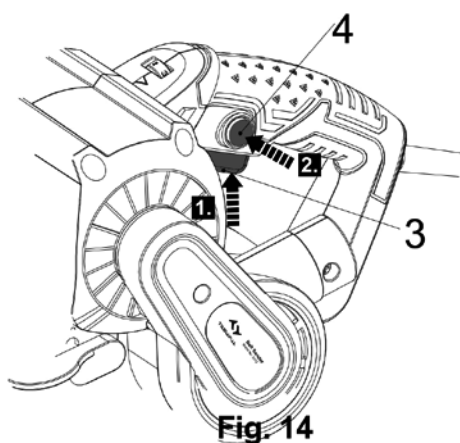
### Pillanatnyi üzemmód

- Kapcsolja be a gépet a főkapcsoló (3) megnyomásával (13. ábra)!
- Kapcsolja ki a terméket a főkapcsoló (3) kiengedésével!



13. ábra

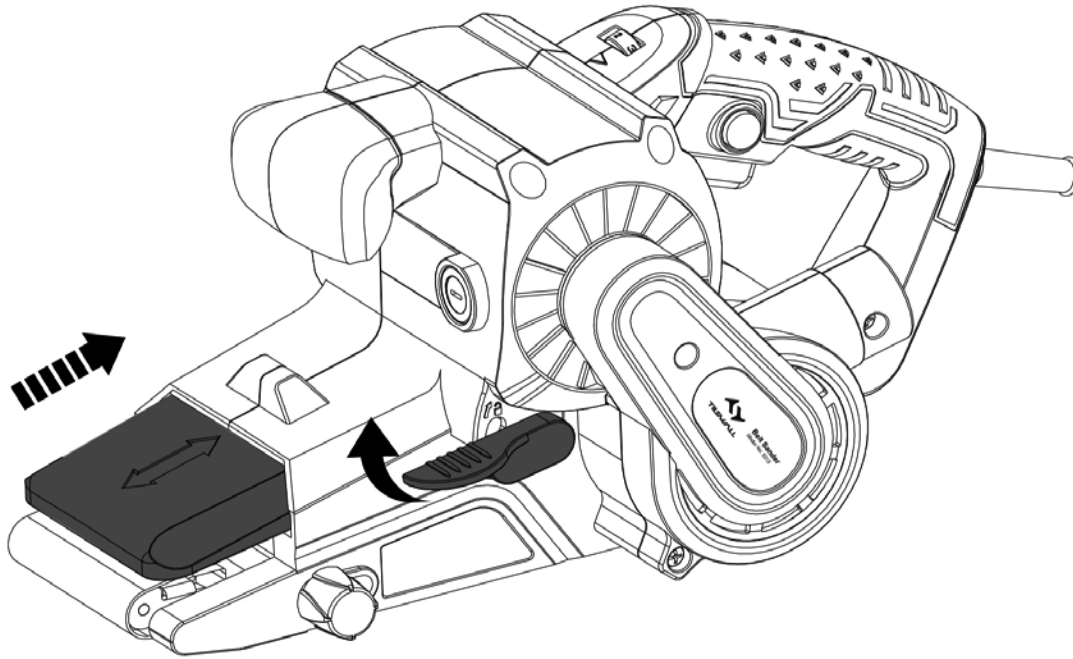
### Folytonos üzemmód



14. ábra

- Kapcsolja be a készüléket a főkapcsoló (3) lenyomásával és tartsa abban a pozícióban (14. ábra, első lépés)!
- Nyomja le a zár gombot (4) és tartsa lenyomva, ezzel lezárva a főkapcsolót (3) (14. ábra, második lépés)!
- Engedje ki a zár gombot (4) és a főkapcsolót (3)! Ekkor a főkapcsoló folytonos üzemmódra van zárva!
- Nyomja meg és engedje ki a főkapcsolót (3), ezzel lekapcsolja a terméket!

Nyomja el a kinyúló borítást a nyíl irányába; 50 mm után automatikusan zár.



A kinyúló borítás zárt állásában, húzza ki az autózár fogót a nyíl irányába, a kinyúló borítás automatikusan visszapöccen az eredeti helyzetébe!

### **Általános működés**

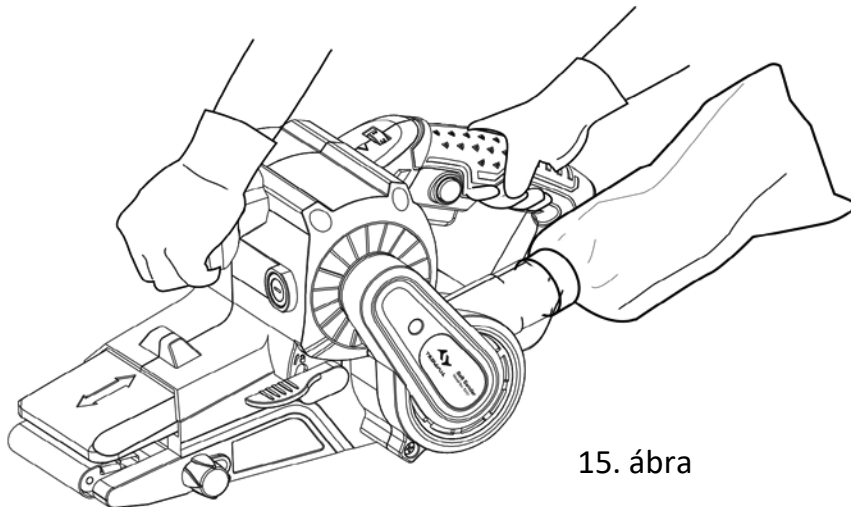
- Ellenőrizze a készülék, annak vezetékeinek, csatlakozójának és kiegészítőinek az állapotát! Ha sérülést vagy elhasználódást észlel, ne használja a terméket!
- Ellenőrizze többször, hogy a kiegészítők megfelelően vannak rögzítve!
- A gépet mindig a fogantyújánál tartsa meg! A fogantyúkat tartsa szárazon, biztosítva a biztonságos munkát!
- Győződjön meg arról, hogy a levegő elvezetők tiszták, nincsenek eldugulva! Ha szükséges tisztítsa meg őket egy puha kefével! Az eltömődött légelvezetők túlmelegedéshez és a termék sérüléséhez vezetnek!
- A terméket azonnal kapcsolja ki, ha egy másik személy megzavarja a munkában! Mielőtt leteszi a gépet, várja meg míg teljesen leáll!
- Ne terhelje túl magát! Tartson rendszeres pihenőt, ezzel biztosítva, hogy megfelelően tud koncentrálni a munkára, s fenn tudja tartani a teljes kontrollt a gép felett!

## Csiszolás



Figyelmeztetés! A csiszolás alatt finom por keletkezik. Vannak olyan por típusok, amelyek nagyon gyúlékonyak vagy robbanékonyak! Ne dohányozzon a munkaterületen! Tartson távol minden hőforrást és nyílt lángot a munkaterülettől! Mindig használjon porelvezető felszerelést és viseljen porvédő maszkot, amellyel megvédheti magát a por káros hatásaitól!

- A munka megkezdése előtt, győződjön meg arról, hogy a munkadarabban nincsenek szegek, csavarok! Ha talál csavart, szeget vagy más idegen anyagot, távolítsa el őket! Ahol lehetséges, rögzítse a munkadarabot, ezzel megakadályozva, hogy a szerszámgép elmozdítsa azt az álló helyzetéből!
- A szerszámgépet egy kézzel az elülső fogantyúnál (1) a másik kézzel a hátsó fogantyúnál (5) fogja! (15. ábra)!



15. ábra

- Kapcsolja be a gépet, és várjon, amíg eléri a teljes sebességét, mielőtt a csiszolószalagot hozzáérinti a munkadarabhoz és elkezdi a csiszolást!
- Lassan mozgassa a gép szalagját a munkadarab felületén, a csiszolást a szemcsékkel végzi, egymásra párhuzamos, átfedő vonásokkal!
- Festék eltávolításához vagy sima nagyon durva faanyag esetén, a csiszolást 45 fokos szögben végezze két irányban, majd párhuzamos vonásokkal fejezze be!
- Csak annyi nyomást gyakoroljon a gépre, amennyi szükséges a termék lapos érintkezéséhez a munkadarabon! A nagyobb mértékű nyomás nem növeli a

munkavégzés minőségét, hanem ellenkezőleg, csökkenti azt, és egyenetlen felületet eredményez!

- A gépet mindig tartsa mozgásban! Ne álljon meg egy ponton, ezzel elkerüli a barázdák kialakulását!
- Mielőtt kikapcsolja a gépet, emelje el a szalagot a munkafelületről!

### A használat után

- Kapcsolja ki a gépet, húzza ki a hálózatról és hagyja lehűlni!
- Ellenőrizze, tisztítsa meg és tárolja azt az alábbiaknak megfelelően!

### A karbantartás arany szabályai



**Figyelmeztetés!** Mielőtt ellenőrzést, karbantartást vagy tisztítást végezne el a gépen, mindig kapcsolja ki és húzza ki azt a hálózatról!

- Tartsa a terméket tisztán! Tárolás előtt, mindig távolítsa el a hulladékot használat után!
- A rendszeres és megfelelő tisztítás segít biztosítani a biztonságos használatot és meghosszabbítja a termék élettartamát!
- Használat előtt, mindig ellenőrizze a termék állapotát! Ne használja azt, ha elhasználódott vagy ha hibát észlel!



**Figyelmeztetés!** Csak ennek a használati útmutatónak megfelelően végezze el a karbantartást és a javításokat! Az itt olvasható eseteken kívül, a javításokat szakképzett szerelővel végeztesse el!

### Általános tisztítás

- A terméket száraz ruhával tisztítsa! Használjon keféket az olyan részekhez, amelyeket nehéz elérni!
- A levegő elvezetőket (9) különös figyelemmel tisztítsa meg, minden használat után száraz ruhával és kefével!
- A nehezen eltávolítható koszhoz használjon sűrített levegőt (max. 3 bar)!

Megjegyzés: Ne használjon vegyszereket, lúgos, maró vagy más agresszív vagy fertőtlenítő hatású anyagot a gép tisztítására! Ezek árthatnak a gép anyagának!

- Ellenőrizze a gépet, hogy nem használódott-e el, vagy nincs-e hibás alkatrész! Ezeket cserélje ki, vagy kérje arra jogosult szolgáltató segítségét a szerelésben, mielőtt újra használatba venné a terméket!

## Karbantartás

A gép használata előtt és után, minden alkalommal, ellenőrizze a termék és a kiegészítói állapotát! Ha elhasználódott vagy sérült alkatrészt talál, cserélje ki azokat, ennek a használati útmutatónak megfelelően! Figyelje meg a műszaki igényeket!

## Elektromos vezeték

Ha az elektromos vezeték megsérült, cseréltesse ki a gyártóval vagy annak szolgáltatójával!

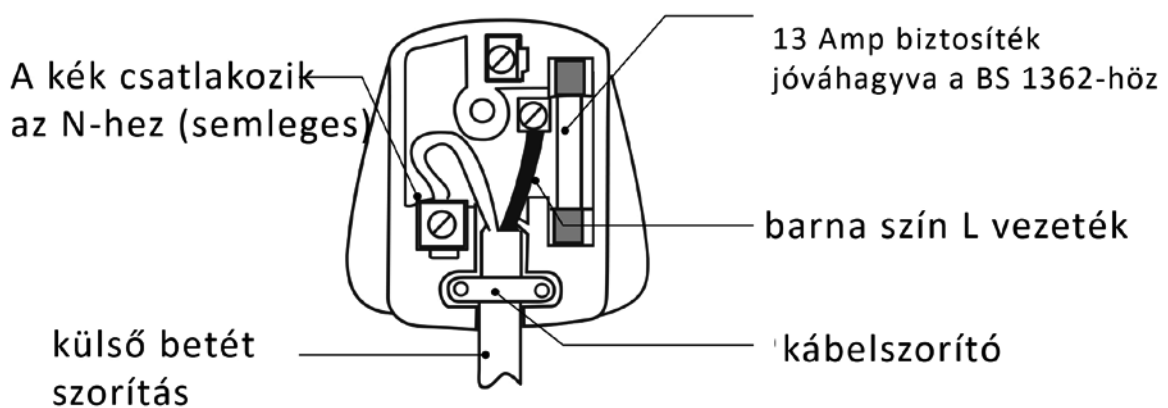
## Hálózati csatlakozók

Ha el kell távolítani a csatlakozót, a következők szerint tegye azt:

**Fontos:** A vezetékben található huzalok a következők szerint kapták a színüket:

Kék – semleges, barna – áram alatti

Amennyiben a termék hálózati vezetékében található színek nem egyeznek meg a csatlakozójában található vezetékvégek színeivel, kövesse az alábbiakat: A kék színű vezeték az N (fekete színű) végződéshez csatlakozzon. A barna színű vezeték az L jelzésű (piros) vezetékvégződéshez csatlakozzon.



**Figyelmeztetés!** Soha ne csatlakoztassa az áram alatti huzalt a csatlakozó földelt vezetékvégződéséhez, amelynek a jelzése E!



**Megjegyzés:** Ha a csatlakozót le kell szerelnie és ártalmatlanítani kell, kérjük gondosan ártalmatlanítsa azt és a hozzátartozó kábelt! A leválasztott kábelt és a csatlakozót TILOS konnektorba vagy más áramforrásra csatlakoztatni!

## Javítás

Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészt, amelynek szerelését a felhasználó végezheti el! Kérjük, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott szolgáltatóval vagy szakképzett szerelővel, aki megfelelően végzi el a termék ellenőrzését és javítását!

## Tárolás

- Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a hálózatról!
- Tisztítsa meg a terméket az előzőek alapján!
- Tárolja a gépet és a tartozékait egy sötét, száraz, fagymentes, jól szellőztetett helyen!
- A terméket mindig gyermekektől elzárva tárolja! Az ideális tároló hőmérséklet 10 és 30 Celsius fok között van.
- Javasoljuk az eredeti csomagolás használatát tároláskor, vagy a termék betakarását egy arra alkalmas ruhával, ezzel megvédve azt a portól!

## Szállítás

- Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a hálózatról!
- Helyezze fel a szállító védőcsomagolást/berendezést, ha van!
- A terméket a hátsó fogantyújánál (5) fogva mozgassa!
- Védje a terméket a súlyos rázkódástól vagy becsapódástól, amelyek a járművel történő mozgatás során fordulhatnak elő!
- Rögzítse a terméket, ezzel megakadályozva a csúszást és esést!

## Hibaelhárítás

A valószínű meghibásodások gyakran olyan okokból fakadnak, amelyeket a felhasználó is orvosolhat. Ezért kérjük, ellenőrizze a következő információkat! A legtöbb esetben a probléma könnyen megoldható!



**Figyelmeztetés!** Csak az ebben a használati utasításban leírtakat próbálja ki! A további megfigyelések, karbantartási műveletek és javítások a felhatalmazott szolgáltató vagy a szakképzett szerelő dolga!

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
1. A termék nem indul be	1.1. Nincs csatlakoztatva a hálózathoz.	1.1. Csatlakoztassa a hálózathoz!
	1.2. A vezeték vagy a csatlakozó meghibásodott.	1.2. Ellenőriztesse egy szakképzett szerelővel.
	1.3. Más elektromos meghibásodás.	1.3. Ellenőriztesse egy szakképzett szerelővel.
2. A termék nem éri el a maximum teljesítményét	2.1. A hosszabbító nem megfelelő a termék használatához.	2.1. Használjon megfelelő hosszabbítót.
	2.2. Az áramforrás feszültsége túl alacsony (pl. generátor).	2.2. Csatlakoztassa a gépet egy másik áramforrásra.
	2.3. A levegő elvezetők eldugultak.	2.3. Tisztítsa ki a levegő elvezető nyílásokat.
3. Elégtelen végeredmény	3.1. A csiszolószalag elhasználódott.	3.1. Cserélje ki a szalagot egy újra.
	3.2. A csiszolószalag nem megfelelő az adott munkadarab anyagához.	3.2. Használjon megfelelő szalagot.

## Újrahasznosítás és ártalmatlanítás



Az elhasználódott elektromos szerszámgepeket ne dobja ki a háztartási szeméttel! Kérjük adja le egy újrahasznosító szolgáltatónál! Az újrahasznosításról további információért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal!



## Műszaki adatok

Cikkszám	NXSD9076
Névleges feszültség, frekvencia	220-240V~, 50Hz
Névleges fogyasztás	900 W
Névleges üresjáratú teljesítmény	200-380 m/perc
Védelmi osztály	II.-es
Súly	kb. 3,3 kg
A csiszolószalag méretei	kb. 533x76 mm
Hangnyomás szintje, $L_{pA}$	90,4 dB(A)
Hangteljesítmény szint, $L_{WA}$	101,4 dB(A)
Szórás, $K_{pA}$ , $K_{WA}$	3 dB(A)
Rezgés, $a_h$	1,890 m/s <sup>2</sup>
Szórás, K	1,5 m/s <sup>2</sup>

A mérési eredmények az EN 62841 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.



**Figyelmeztetés:** A használat közben felmerülő tényleges rezgés értéke különbözhet a névleges értéktől, a gép felhasználásától függően! Kérjük alkalmazzon megfelelő intézkedéseket, amelyek megvédik a vibrációs behatásokról! Kérjük, vegye figyelembe a munkaidőt, a gép bekapcsolásától kezdődően a kikapcsolásáig, beleértve az üresjáratot is!

A biztonsági intézkedésekbe beletartozik a szerszám gép és kiegészítőinek a karbantartása és tisztítása is! Tartsa kezét melegen, időnként tartson szünetet és tervezze meg előre a munkamenetet!

## Alkatrészrendelés

Alkatrészt a <https://www.novotrading.hu> weboldaltól rendelhet az alkatrészrendelés űrlap kitöltésével, vagy a jótállási jegyen szereplő szervizpartnerrel való kapcsolatfelvétellel.

A következő adatok megadására lesz mindenképp szüksége:

- A készülék típusa
- A készülék sorozatszáma (S/N szám, közvetlenül a terméken található)
- Alkatrész megnevezése, leírása

(amennyiben rendelkezésre áll robbantott ábra, az alkatrész ott található száma)

Gyártó: Novotrading Kft., 1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.



# EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008. (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.  
(gyártó)

egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:  
(a termék azonosító adatai)

**NXSD9076 Szalagcsiszoló**

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

**M E G F E L E L**

Jelen EK Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2006/42/EK előírás gépekre, szerkezetekre

2014/35/EU előírás kiefeszültségekkel működő termékekre (LVD)

2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)

2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának  
korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014,

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 62233:2008

**A tanúsító szerv neve:**

LCIE China Company Limited,  
Building 4, No. 518, Xin Zhuan Road, CaoHejing Songjiang High-Tech Park,  
Shanghai, Kína, 201612

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok  
előírásainak megfelelően.

Budapest, 2019.10.04.

A nyilatkozattétel helye és kelte



Dobák István

Ügyvezető

(A gyártó nevében kötelezettség vállalására  
feljogosított aláíró neve, P.H.)

**CE**